

# Kooperation zwischen JAXA und DLR auf dem Gebiet der Nutzung von Automobiltechnologien in der Raumfahrt



## Zielsetzung:

Nutzen von Synergien zwischen Automobil- und Raumfahrtsektor.

Das "Implementing Arrangement concerning cooperative activities related to usage of automotive components in space application" zwischen der JAXA und der Deutschen Raumfahrtagentur im DLR wurde am 28. November 2023 unterzeichnet.

## Rahmen der Zusammenarbeit:

Das Hauptziel ist es, durch die Beteiligung der deutschen und japanischen Industrie, Universitäten und Instituten, die Nutzung von Automobiltechnologien wie Komponenten (EEE-Bauteilen), Sensoren und Systemen in Weltraumanwendungen zu evaluieren.

Die Deutsche Raumfahrtagentur und JAXA gestalten gemeinsam ein strukturiertes bilaterales Netzwerk. Dieses wird durch Workshops unterstützt, die als Austauschplattform dienen. Ziel ist es, Einrichtungen aus Deutschland und Japan in diesem Rahmen zusammenzubringen und ihnen die Möglichkeit zu geben, Projektideen zu entwickeln und technisches Fachwissen auszutauschen.

Geplant sind zwei Workshops pro Jahr (einer online, einer hybrid), die seit 2023 abwechselnd in Japan und Deutschland stattfinden.

Die Teilnahme an den Workshops ist auf Einrichtungen (Industrie, Universitäten, Institute) beschränkt, die die Netzwerkvereinbarung unterzeichnet haben. In dieser Vereinbarung wird ein gemeinsamer Vertraulichkeitsrahmen für alle Netzwerkteilnehmer festgelegt.

Der nächste Workshop wird als Hybridveranstaltung vor der ILA am 9. Juni 2026 beim jdzb (Japanisch-Deutsches Zentrum Berlin) in Berlin stattfinden.

Bitte kontaktieren Sie uns für weitere Infos.

Burak Gökgöz

Head of EEE-Components, ESCC Executive Coordinator

E-Mail: [burak.goekgoez@DLR.de](mailto:burak.goekgoez@DLR.de)

## 車載技術の宇宙利用に関する JAXA/DLR 協力



### 目的:

2023年11月28日に、JAXAとDLRドイツ宇宙機関間で締結した「車載部品の宇宙利用に係る協力」に基づき、車載分野と宇宙分野の相乗効果を図ることを目的としています。

### 協力の枠組み

JAXA/DLR協力の主な目的は、日独の産業界、大学、研究機関の参画を通じて、部品、センサー、システムなどの車載技術の宇宙利用を評価することです。

ドイツ宇宙機関とJAXAは、交流プラットフォームとしてのワークショップを共同で開催し、二国間ネットワークを構築しています。本枠組みを通じて、日本とドイツの企業や研究機関をつなぎ、共同プロジェクトのアイデア創出や、技術的な専門知識の共有を促進しています。

ワークショップは、2023年以降、日本とドイツで交互に年2回（オンラインとハイブリッド）開催しています。

なお、ワークショップへの参加は、ネットワーク協定に署名した団体（産業界、大学、研究機関）に限定されます。本協定では、ネットワーク参加団体に共通して適用される機密保持のルールが定められています。

次回の日独ワークショップは、ドイツベルリンで開催されるILAベルリン国際航空宇宙ショーに合わせ、2026年6月9日にベルリン日独センター(jdzb)にてハイブリッド形式で開催予定です。

★ご質問については、以下までご連絡下さい。

JAXA 安全・信頼性推進部部品プログラムグループ

倉橋美紀 [kurahashi.miki2@jaxa.jp](mailto:kurahashi.miki2@jaxa.jp)